

**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí o vypovězení pracovní smlouvy žalobce na základě čl. 47 písm. c) bodu i) pracovního řádu použitelného na ostatní zaměstnance (RAA).

**Návrhová žádání žalobce**

- Zrušit rozhodnutí agentury ze dne 24. července 2012;
- v důsledku toho:
  - znovuzářadit žalobce do jeho funkce počínaje 25. říjnem 2012 a uložit agentuře, aby žalobci zpětně vyplátila jeho plat;
  - odstranit napadené rozhodnutí, jakož i všechny dokumenty související s tímto řízením, z osobního spisu žalobce;
- uložit agentuře, aby žalobci zaplatila částku 10 000 eur z titulu náhrady utrpěné nemajetkové újmy;
- uložit agentuře náhradu nákladů řízení.

**Žaloba podaná dne 26. dubna 2013 — ZZ v. Komise**

(Věc F-37/13)

(2013/C 207/100)

Jednací jazyk: francouzština

**Účastníci řízení**

Žalobce: ZZ (právní zástupci: S. Rodrigues a A. Blot, avocats)

Žalovaná: Evropská komise

**Předmět**

Zrušení rozhodnutí OLAF o zamítnutí žádosti žalobce o obnovení smlouvy na základě zrušení tohoto rozhodnutí rozsudkem Soudu pro veřejnou službu a žaloba na náhradu údajně utrpěné škody a nemajetkové a majetkové újmy.

**Návrhová žádání**

- Zrušit rozhodnutí OOUPS ze dne 8. srpna 2012, kterým byla zamítnuta žádost žalobce o obnovení smlouvy;
- v případě potřeby zrušit výslovné rozhodnutí ze dne 12. srpna 2010 o zamítnutí žádosti žalobce o obnovení smlouvy, pokud by jeho zrušení bylo zpochybněno v rámci řízení o kasačním opravném prostředku před Tribunalém;

- v případě potřeby zrušit rozhodnutí OOUPS ze dne 17. ledna 2013 o zamítnutí stížnost podané žalobcem dne 21. září 2012;
- přiznat žalobci na základě utrpěné majetkové škody částku odpovídající rozdílu mezi odměnou, kterou by získal, kdyby byla jeho smlouva dočasného zaměstnance u OLAF obnovena na 4 roky, a odměnou, kterou skutečně získal od května 2011 (při zohlednění jeho nároků na důchod a jeho běžný kariéerní postup);
- nahradit majetkovou újmu utrpěnou žalobcem v důsledku ztráty možnosti získat smlouvu na dobu neurčitou, stanovenou *ex aequo et bono* a předběžně ve výši 250 000 eur;
- přiznat žalobci částku stanovenou *ex aequo et bono* a předběžně ve výši 10 000 eur za utrpěnou morální újmu;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

**Žaloba podaná dne 26. dubna 2013 — ZZ v. Komise**

(Věc F-38/13)

(2013/C 207/101)

Jednací jazyk: francouzština

**Účastníci řízení**

Žalobce: ZZ (zástupci: S. Orlandi, J.-N. Louis a D. Abreu Caldas, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí o provedení výpočtu bonifikace nároků na důchod získaných před nástupem do služebního poměru na základě nových obecných prováděcích ustanovení.

**Návrhová žádání žalobce**

- určit, že článek 9 obecných prováděcích ustanovení k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu je protiprávní;
- zrušit rozhodnutí ze dne 18. června 2012 o bonifikaci nároků na důchod získaných žalobcem před jeho nástupem do služebního poměru v rámci jejich převodu do důchodového systému orgánů Evropské unie na základě obecných prováděcích ustanovení k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu ze dne 3. března 2011;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.